
**Конференция 2000 года участников
Договора о нераспространении ядерного
оружия по рассмотрению действия
Договора**

28 April 2000
Russian
Original: English

Нью-Йорк, 24 апреля — 19 мая 2000 года

**Письмо Постоянного представителя Бахрейна при
Организации Объединенных Наций от 28 апреля 2000 года на
имя Председателя Конференции 2000 года участников
Договора о нераспространении ядерного оружия по
рассмотрению действия Договора**

В моем качестве Председателя Группы арабских государств в апреле 2000 года и от имени государств — членов Лиги арабских государств имею честь препроводить настоящим Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора рабочий документ об осуществлении резолюции по Ближнему Востоку, принятой в 1995 году. Был бы признателен за издание настоящего рабочего документа в качестве документа Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора.

(Подпись) Джассем Мохаммед Буаллай

Приложение к письму Постоянного представителя Бахрейна при Организации Объединенных Наций от 28 апреля 2000 года на имя Председателя Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора

Рабочий документ, представленный Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора Государством Бахрейн от имени государств — членов Лиги арабских государств по вопросу об осуществлении резолюции по Ближнему Востоку, принятой в 1995 году

Конференция 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора приняла общим пакетом три решения, а также резолюцию по Ближнему Востоку.

Резолюция 1995 года по Ближнему Востоку, соавторами которой явились три государства-депозитария, была принята консенсусом и явилась единственной резолюцией, посвященной конкретному географическому региону. Ее принятие является недвусмысленным выражением государствами-участниками их обеспокоенности серьезностью положения на Ближнем Востоке, обусловленного наличием не поставленных под гарантии израильских ядерных объектов в регионе, что создает угрозу региональному и международному миру и безопасности.

За период после Конференции 1995 года произошли определенные события, которые должны быть приняты во внимание на Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора. Они заключаются в следующем:

1. К Договору присоединились все государства региона, за исключением Израиля.
2. Израиль остается единственным государством в регионе, которое еще не присоединилось к Договору и по-прежнему отказывается поставить все свои ядерные объекты под полномасштабные гарантии МАГАТЭ.
3. Двадцатый год подряд Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций принимает консенсусом резолюцию, в которой содержится призыв к созданию зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока.
4. Поддержку подавляющего большинства государств получила принятая Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций на ее пятьдесят четвертой сессии резолюция об опасности распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке (резолюция 54/57), в которой к Израилю, единственному государству на Ближнем Востоке, которое еще не является участником Договора и не заявило о своем намерении присоединиться к нему, обращен призыв присоединиться к Договору без дальнейшего промедления, не разрабатывать, не производить, не испытывать и не приобретать иными способами ядерное оружие,

отказаться от обладания ядерным оружием и поставить все свои не охваченные гарантиями ядерные объекты под полномасштабные гарантии МАГАТЭ. Эта поддержка отражает возросшую озабоченность международного сообщества тем, что Израиль по-прежнему игнорирует неоднократные призывы присоединиться к Договору.

5. Единодушное принятие Комиссией по разоружению Организации Объединенных Наций на ее основной сессии в 1999 году руководящих принципов создания зон, свободных от ядерного оружия, на основе договоренностей, добровольно заключенных между государствами соответствующего региона, в которых содержится призыв к созданию зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке, а также созданию зон, свободных от всех видов оружия массового уничтожения.

Присоединение государств региона к Договору, к сожалению, не обеспечило им необходимой безопасности от угрозы распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке. Кроме того, продолжающееся игнорирование Израилем соответствующих неоднократных призывов международного сообщества, и прежде всего его откровенное пренебрежение резолюцией 487 (1981) Совета Безопасности, выражающееся в отказе присоединиться к Договору и поставить все свои ядерные объекты под полномасштабные гарантии МАГАТЭ, остается источником серьезной озабоченности. Следует помнить о том, что делегации арабских государств на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора недвусмысленно заявили об этой озабоченности в момент принятия в целом пакета итоговых документов 1995 года.

В ходе Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора в соответствии с пунктом 7 принятого в 1995 году решения I о повышении эффективности процесса рассмотрения действия Договора, должны рассматриваться как будущие, так и уже пройденные этапы деятельности, включая реализацию обязательств государств-участников по Договору, и определяться области, в которых в будущем необходимо добиваться прогресса, и средства достижения такого прогресса.

Все государства — участники Договора и, в частности, государства, обладающие ядерным оружием, должны выполнять свои обязательства, предлагать свое содействие и, в частности, прилагать максимальные усилия к обеспечению полного осуществления указанной резолюции, особенно тремя государствами-депозитариями. Роль трех государств-депозитариев в выполнении их первоначальных обязательств в качестве соавторов резолюции 1995 года по Ближнему Востоку имеет решающее значение в деле добросовестного осуществления и выполнения целей резолюции по Ближнему Востоку. К ним обращается просьба сообщить на Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора о мерах, которые были приняты ими для обеспечения полномасштабного осуществления этой резолюции и реализации ее целей.

В этой связи арабские государства приветствуют принятое Конференцией 2000 года по рассмотрению действия Договора решение учредить вспомогательный орган при своем Главном комитете II для рассмотрения региональных вопросов, в том числе касающихся Ближнего Востока и осуществления резолюции 1995 года по Ближнему Востоку, и рекомендовать

предложения по осуществлению резолюции по Ближнему Востоку, принятой Конференцией 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора.

В этой связи настоятельно необходимо рассмотреть этот важный вопрос на Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора и в целях устранения существующего в районе Ближнего Востока дисбаланса обеспечить следующее:

- Эта конференция должна включить в свой заключительный документ недвусмысленный призыв к Израилю с требованием присоединиться к Договору без дальнейших промедлений и поставить все свои ядерные объекты и материалы под полномасштабные гарантии МАГАТЭ.
- Заключительный документ Конференции по рассмотрению действия Договора должен также содержать отчетливое обязательство всех государств, обладающих ядерным оружием, в соответствии с их обязательствами по статье I Договора не передавать ни прямо, ни косвенно ядерное оружие или другие ядерные взрывные устройства, а также контроль над таким оружием или взрывными устройствами Израилю и далее принять обязательство никоим образом не оказывать Израилю содействие, ведущее к укреплению его способности производить или приобретать каким-либо иным способом ядерное оружие или другие ядерные взрывные устройства, а также контроль над таким оружием или взрывными устройствами при каких бы то ни было обстоятельствах.
- Кроме того, все государства — участники Договора в соответствии с седьмым пунктом преамбулы и статьей 4 Договора должны заявить о своем обязательстве не передавать имеющие отношение к ядерной области оборудование, информацию, материалы и объекты, средства или устройства и не оказывать помощь в ядерной области Израилю до тех пор, пока он не присоединится к Договору и не поставит все свои ядерные объекты под полномасштабные гарантии МАГАТЭ.